



Introduktion

Universal Gateway er nøgleproduktet til Salus Smart Home-systemet. Det giver dig mulighed for at få trådløs kontrol over alt tilsluttet udstyr, bare ved hjælp af din smartphone eller din computer. Du kan slutte op til 240 enheder til én gateway. Gå ind på www.salus-smarhome.com for at få PDF-versionen af vejledningen

Produktoverensstemmelse

Dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og 2011/65/EU. Hele teksten i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.saluslegal.com.



Sikkerhedsoplysninger

Skal anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne. Kun indendørs brug. Hold din enhed helt tør. Frakobl din enhed, inden den rengøres med en tør klud.



Johdanto

Universal Gateway -yhdyskäytävä on Salus Smart Home -järjestelmän avaintuote. Sen avulla kaikkia järjestelmään yhdistettyjä laitteita voidaan käyttää langattomasti älypuhelimella tai tietokoneella. Yhteen yhdyskäytävään voidaan liittää jopa 240 laitetta. Voit ladata käyttöohjeen PDF-tiedostona osoitteesta: www.salus-smarhome.com.

Laitteen vaatimustenmukaisuus

Tuote noudattaa direktiivien 2014/53/EU ja 2011/65/EU olennaisia vaatimuksia ja muita asianmukaisia määräyksiä. EU-yhdenmukaisuustodistus on nähtävissä seuraavassa osoitteessa: www.saluslegal.com.



Turvallisuusohjeet

Käytä voimassa olevien määräysten mukaisesti. Käytä vain sisätiloissa. Pidä laite kuivana. Kytke laite ensin pois päältä ja pyyhi sen jälkeen kuivalla liinalla.



Introduksjon

The Universal Gateway er det viktigste produktet i Salus Smart Home-systemet. Gir deg mulighet til å kontrollere alt tilkoblet utstyr i systemet fra en smarttelefon, nettbrett eller PC. Opp til 240 enheter kan kobles til en nettverksport. På www.salus-smarhome.com finner du en PDF-versjon av brukerveiledningen.

Produktsamsvar

Dette produktet overholder viktige krav og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU og 2011/65/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.saluslegal.com.



Sikkerhetsinformasjon

Bruk i henhold til regelverket. Må kun brukes innendørs. Enheten din må holdes helt tørr. Frakoble enheten din før du tørker det av med en tørr klut.



Inledning

Universal Gateway är nyckelprodukten för Salus Smart Home-systemet. Den kommer att ge dig möjlighet att trådlöst styra all ansluten utrustning bara genom att använda din smartphone eller dator. Du kan ansluta upp till 240 enheter till en gateway. Go to www.salus-smarhome.com för PDF-versionen av handboken

Produktöverensstämmelse

Denna produkt uppfyller med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.saluslegal.com.



Säkerhetsinformation

Använd enheten i enlighet med föreskrifterna. Endast för inhemmesbruk. Håll din enhet helt torr. Koppla ifrån din enhet innan du rengör den med en torr trasa.

Smart Home

MAKING LIFE SIMPLE



Dette produkt skal anvendes med Salus Smart Home-appen.



Tuotetta käytetään vain Salus Smart Home -sovelluksella.



Dette produktet må brukes med Salus Smart Home-appen.



Denna produkt måste användas tillsammans med Salus Smart Home App.



Enheder, der kan tilsluttes



Järjestelmään yhdistettäviä laitteita



Enheter som kan tilkobles



Enheter som kan anslutas



SPE600



RX10RF



TRV10RFM



VS10WRF/V510BRF



VS20WRF/V520BRF



OS600



ECM600



KL08RF



Brugsanvisning

www.salus-controls.dk

E: sales@salus-tech.com
T: +44 (0) 1226 323961

Barnsley S75 3SP, UK
Whinby Road, Dodworth,
Dodworth Business Park South,
SALUS House
SALUS Controls plc
Head Office:

SALUS Nordic A/S
Rønhyvej 12,
8300 Odder, Denmark
Tel: (+45) 53534499
Email: sales@salus-controls.dk

SALUS

CONTROLS

Universal Gateway Model: UG600 / UGE600

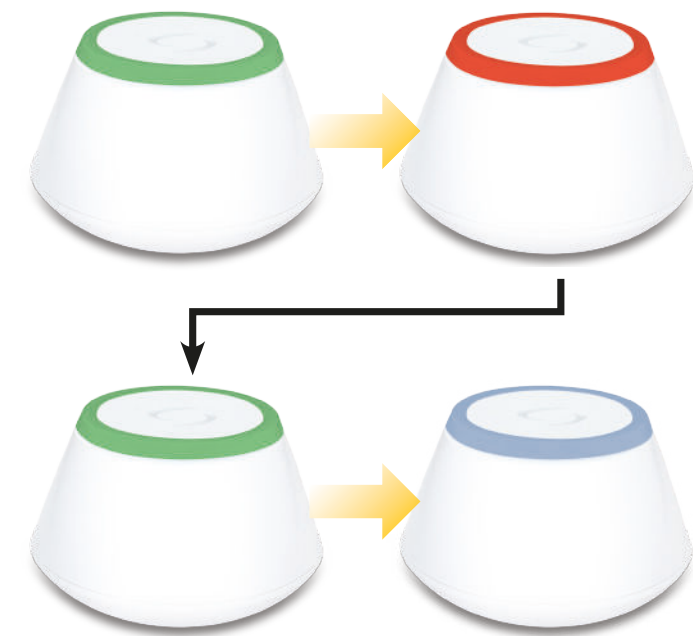


1



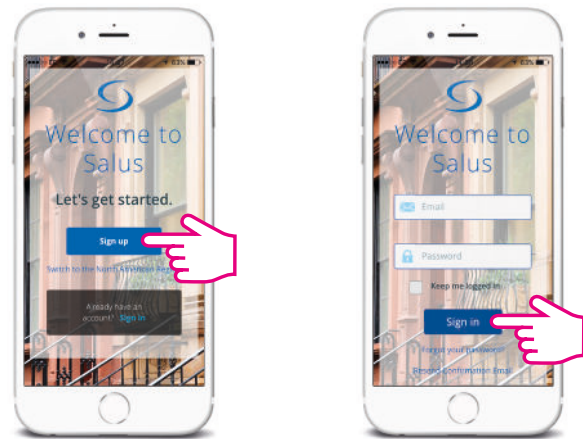
Denmark: Tænd **Finland:** Kytke päälle

Norway: Slå på **Sweden:** Effektuppgradering



3

- Denmark:** Tilmeld dig, opret en konto, og bekræft den. Log ind bagefter.
- Finland:** Rekisteröidy, luo käyttäjätili ja vahvista se. Sen jälkeen kirjaudu sisään.
- Norway:** Registrer deg, opprett en konto og bekræft den. Deretter logger du deg inn.
- Sweden:** Anmäl dig, skapa ett konto och bekräfta det. Efter det ska du logga in.



4

- Denmark:** Følg anvisningerne på skærmen
- Finland:** Noudata näytössä näkyviä ohjeita
- Norway:** Følg instruksjonene på skjermen
- Sweden:** Följ instruktionerna på skärmen

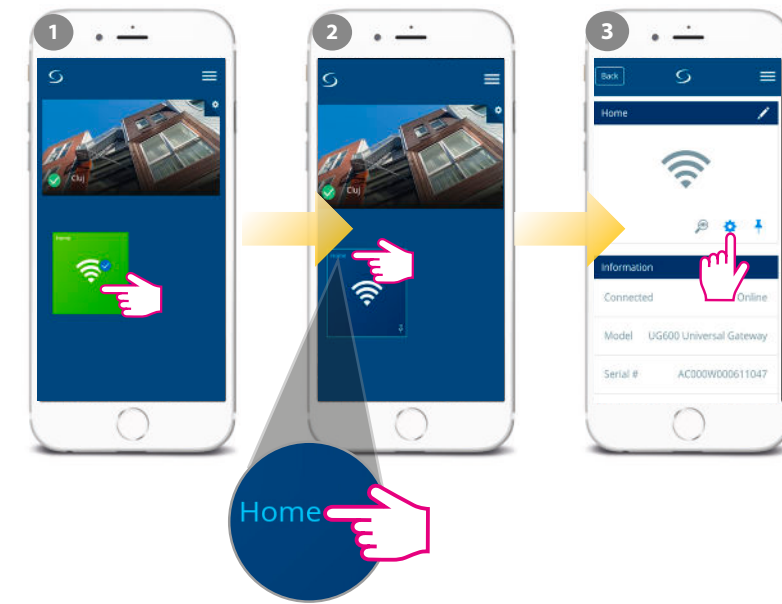


5

- Denmark:** Sådan! Du har tilsluttet din gateway. Tryk for at gå til instrumentpanelet
- Finland:** Yhteys yhdyskäytävään onnistui! Siirry hallintapaneeliin painikkeesta
- Norway:** Du klarte det! Du har koblet til din nettverksport. Trykk for å gå til forsiden.
- Sweden:** Det gick bra! Du har anslutit din gateway. Tryck för att gå till instrumentpanelen

6

- Denmark:** **Valgfrit:** Tilslut din UGE600 til WiFi. Tilføj dernæst UGE600 på APP ved hjælp af ethernet-kablet. Indtast WiFi indstillingerne og fjern derefter Ethernet-kablet. **WiFi SSID** = navnet på netværk. **WiFi password** = adgangskoden til dit netværk (Husk i disse: forskel på store og små bogstaver). **Bemærk:** WiFi internetforbindelsen er måske ikke så stabil som når den er på kabel.
- Finland:** **Valinnainen vaihe:** liitä UGE600/UG600-yhdyskäytävä WiFi-verkkoon. Lisää ensin yhdyskäytävä sovellukseen Ethernet-kaapelia käyttäen. Määritä WiFi-asetukset ja irrota sitten Ethernet-kaapeli. **WiFi-SSID** = verkon nimi (huomioi isot ja pienet kirjaimet) **WiFi-salasana** = verkon salasana (huomioi isot ja pienet kirjaimet) **Huomautus:** WiFi-verkon kautta muodostettu Internet-yhteys ei ole välttämättä yhtä vakaa kuin kaapelia käyttäen muodostettu yhteys.
- Norway:** **Valgfritt:** koble din UGE600/UG600 til Wifi. Legg først til UG på appen ved å bruke ethernet-kabelen. Opprett Wifi-innstillingene og fjern ethernet-kabelen. **Wifi-SSID** = navnet for ditt nettverkssted (Skill mellom store og små bokstaver) **Wifi-passord** = passordet for ditt nettverk (Skill mellom store og små bokstaver) **Merknad:** Internett-forbindelsen med Wifi er kanskje ikke så stabil som den med kabel.
- Sweden:** **Valfritt:** anslut din UGE600/UG600 till WiFi. Lägg först till UG-enheten på appen genom att använda ethernet-kabeln. Skapa WiFi-inställningar och ta sedan bort ethernet-kabeln. **WiFi SSID** = ditt nätverks namn (skiftlägeskänsligt) **WiFi-lösenord** = ditt nätverks lösenord (skiftlägeskänsligt) **Obs:** Internetanslutningen med WiFi kanske inte är lika stabil som den via kabel.



- Denmark:** Vent 2 minutter og fjern så internetkablet fra UGE'en
- Finland:** Odota 2 min ja irrota sitten Ethernet-kaapeli yhdyskäytävästä.
- Norway:** Vent i to min. og så fjern ethernet-kabelen fra UG-en.
- Sweden:** Vänta 2 min och avlägsna sedan ethernet-kabeln från UG-enheten.



- Denmark:** **Fabriksgendannelse:** Skal kun bruges, hvis du vil nulstille din enhed. Tryk på knappen i 10 sek. Når processen er færdig, lyser LED-lampen blåt.
- Finland:** **Tehdasasetukset:** käytä vain, jos haluat palauttaa laitteen alkutilaan. Paina painiketta 10 sekunnin ajan. Kun toiminto on suoritettu LED palaa sinisenä.
- Norway:** **Tilbakestilling til fabrikkinnstilling:** Brukes kun hvis du vil tilbakestille enheten din. Trykk knappen i 10 sek. Når prosessen er gjennomført, lyser LED-lyset blått.
- Sweden:** **Fabriksåterställning:** Använd endast om du vill återställa enheten. Håll knappen intryckt i 10 sek. När processen är utförd kommer LED-lampan att vara blå.

Denmark: Med internetforbindelse

Finland: Internet-yhteyttä käytettävissä

Norway: Med Internett-forbindelse

Sweden: Med Internetanslutning

Denmark: Uden Internetforbindelse

Finland: Ilman Internet-yhteyttä

Norway: Uten Internett-forbindelse

Sweden: Utan Internetanslutning